ULTIMA ORĂ

Situaţia pe fronturile de luptă

FRONTUL RĂSĂRITEAN

Comunicatul comandamentului suprem al trupelor germane

Berlin, 13 (Rador).— Agenţia DNB transmite:

Comandamentul suprem al armatei germane comunică:

Armata dela est, cu aripele sale dela nord şi sud, a continuat în ziua de 12 Septembrie urmărirea rapidă a elementelor polone din regiunea Przemysl.

Trupele germane au ocupat localităţile Sambor şi Jaworow, iar unităţile rapide au ajuns până la Lwow.

Grupul polon încercuit la sud de Radom a încetat să existe.

In prezent, se evaluează prada de război formată din tunuri şi armament de tot felul. Numărul prizonierilor este considerabil.

Toate încercările celor cinci divizii şi două brigăzi de cavalerie polone, încercuite în apropiere de Kutno, de a străpunge frontul spre sud. au eşuat.

Diviziile germane au dat un contra-atac din toate părţile.

Unităţi puternice au trecut, la est şi la sud de Varşovia, de soseaua si de linia ferată Varşovia-Siedlce. iar aripa extremă dela est a trupelor motorizate se găseşte la 40 km. spre nord de Brest.

Departe, în spatele frontului, divizia 18 polonă, retrăgându-se prea târziu dela Lomza, către sud. a fost forţată să dea lupta la nord de râul Bug.

Aviaţia a atacat eri cu succes şoselele, căile ferate şi podurile dela est de Vistula.

In gara Krystynopol, trei trenuri sunt în flăcări.

Aerodromul dela Luck a fost grav avariat.

Fabrica de avioane dela Biala Podlask a fost incendiată.

Au fost distruse 14 avioane poloneze. Două dintre acestea au fost doborite în luptele aeriene.

Recunoaşterea aeriană a dat rezultate foarte bune şi foarte importante pentru statul major.

Pe frontul dela vest, avantgardele germane au dat un contra-atac şi au reluat colina Birnberg, situată la circa şase km. spre sud-est de Saarebruck. Pe această colină erau instalate două companii inamice.

In celelalte sectoare lupte fără importanţă între avantgărzi.

Nici un atac aerian nu s'a dat contra teritoriului Reichului.

*

Berlin, 13 (Rador). — Agenţia „D. N. B." transmite:

Cartierul general al Fuehrerului comunică:

Recent, s'au înmulţit cazurile în care guvernul polon şi autorităţile militare au îndemnat populaţia oraşelor deschise să reziste trupelor germane ce pătrund în împrejurimile oraşelor, satelor şi pieţelor.

La Varşovia, populaţia a fost invitată de postul de radio polonez, precum şi prin manifeste şi apeluri, să ia armele.

Oraşul a fost atacat de artileria polonă.

Comandamentul suprem al armatei germane comunică în această privinţă:

Atenţia extraordinară din partea artileriei şi aviaţiei germane faţă de oraşele şi satele deschise se bazează pe condiţia preliminară ca nici adversarul să nu facă din ele un câmp de operaţii militare. Dat fiind faptul că Polonia, fără a ţine seama de propria ei populaţie, a călcat acest principiu, forţele armatei germane vor înfrânge de azi înainte prin toate mijloacele rezistenţa în aceste localităţi.

Aviaţia şi artileria grea vor lua măsuri susceptibile pentru a face pe locuitorii acestor localităţi să înţeleagă în cel mai scurt timp că orice rezistenţă este inutilă.

Răspunderea consecinţelor ce rezultă pentru populaţia ce va avea să sufere trebue să fie asumată numai de guvernul polon şi de şefii armatei poloneze.

TIMP DEFAVORABIL

Berlin, 13 (Rador). — Agenţia DNB transmite:

In ciuda timpului defavorabil unităţile noastre aeriene au continuat să dea un sprijin activ armatei de est.

Transporturile de cale ferată pe liniile Bialystok-Brest şi Brest-Pinsk au fost stingherite de mai multe bombardamente ale aviaţiei noastre.

Gările Oleszyce-Horniec şi Wlodawa au fost grav avariate.

La nord de Przemysl, în apropiere de Radymno, două avioane polone de luptă au fost doborîte.

LUPTE MARI LÂNGĂ VARŞOVIA

Comunicatele polone nr. 12 şi 13

Paris, 13 (Rador).— Agenţia „Havas" transmite următoarele două comunicate polone, primul primit cu întârziere:

Comunicatul No. 12:

După lupte crâncene, trupele germane au început să se retragă din împrejurimile imediate ale Capitalei.

Lupte înverşunate se dau la nord-est de Varşovia, în regiunea Marki şi dealungul liniei ferate Varşovia—Wilno. Intr'un loc, cavaleria polonă, urmărind pe inamic, a luat zece care de asalt germane.

Aviaţia inamică a bombardat cartierele mărginaşe dela nordul Varşoviei şi localitatea Marymont, precum şi şoseaua Grojec, dela sud-estul capitalei. Aviaţia germană a continuat să bombardeze căile ferate.

Trupele polone care operează pe teritoriul Posnaniei au început un atac eficace.

*

Comunicatul nr. 13, din seara de 13 Septembrie ora 22,30:

In regiunea Kutno-Lowicz continuăm lupta, provocând inamicului pierderi serioase.

Au fost doborâte 30 avioane inamice.

Detaşamentele noastre au respins atacul pe linia Modlin-Zegrze.

Bombardamentul Varşoviei continuă.

Alte comunicate germane

Berlin, 13 (Rador). — Agenţia DNB comunică:

Cu tot timpul defavorabil, armata aerului a reuşit să tae retragerea forţelor polone.

Liniile ferate Wolkowycz — Czeremche, Pulacov — Cowel şi Lublin — Lemberg au fost atacate şi trenurile polone silite să se oprească. Gările Cowel, Siedlos, Lukow şi Slodowa şi parte din gara Osowiecs au fost distruse. Transporturile pe liniile ferate au devenit imposibile.

Un mare număr de avioane de aprovizionare au aruncat eri benzină şi muniţii unei divizii blindate, care înaintase până la Kaluszava.

Avioanele de recunoaştere au sburat ca în fiecare zi pe deasupra teatrului de operaţii, aducând mari servicii comandamentului.

Activitatea aviaţiei şi apărării antiaeriene inamice a fost extraordinar de slabă. Deşi atacurile aeriene germane au fost date în parte dela o înălţime de numai 400 metri, avioanele de vânătoare n'au intrat în acţiune aproape nicăeri.

*

Berlin 13 (Rador). — Agenţia DNB transmite:

Fortăreaţa dela Modlin, situată la vărsarea râului Narew în Vistula, a fost încercuită de trupele germane.

Trupele continuă atacul contra Varşoviei. In urma lor rămân cantităţi foarte mari de arme şi artilerie, părăsite de poloni. Au fost capturate şi multe alimente şi muniţii.

La Radom, trupele noastre au găsit o pradă bogată de muniţii, aparate sanitare, alcool, tutun şi piele.

D-nii Hitler, Brauchitsch şi Goering pe frontul polon

Berlin, 13 (Rador). — *Miercuri după amiază Fuehrerul-cancelar a sosit la Lodz. Trupele şi populaţia germană l-au aclamat frenetic.*

*

Berlin, 13 (Rador). — *Generalul von Brauchitsch, comandantul superior al armatei, s'a dus Marţi la cartierul general al generalului Reichenau, comandantul artileriei.*

De aici, generalul von Brauchitsch s'a îndreptat spre frontul dela Radom.

*

Berlin, 13 (Rador). — *Agenţia D. N. B. anunţă:*

Mareşalul Goering a vizitat pe cancelarul Hitler la cartierul său general.

Intrevederea a durat două ore.

Mareşalul s'a dus apoi, pe bordul avionului său personal, în mijlocul unităţilor aeriene cari operează de câteva zile între Varşovia şi Carpaţi.

Populaţia Varşoviei îndemnată să reziste

Varşovia, 13 (Rador). — Corespondentul agenţiei „Havas" transmite:

Capitala continuă să reziste înaintării germane.

D. Starzynski, comisarul apărării civile a capitalei polone, a ţinut la microfonul postului de radio Varşovia un discurs în care a adus omagii eroismului locuitorilor Varşoviei.

D. Starzynski a recomandat tuturor calm şi disciplină şi încredere profundă în triumful cauzei polone.

„Invazia germană trebuie să se sfărâme în faţa Varşoviei" — a încheiat el.

POPULAŢIA CIVILA DIN VARŞOVIA A CAPTURAT UN CAR DE ASALT GERMAN

Varşovia, 12 — Agenţia telegrafică polonă „Ate" anunţă:

Apărarea Varşoviei continuă, eroic, cu concursul populaţiei civile, femei şi copii.

Populaţia a capturat, fără ajutorul militarilor, un car de asalt care se aventurase până la marginea oraşului.

FRONTUL APUSEAN

Comunicatele marelui cartier general francez

Paris, 13 (Rador). — Agenţia „Havas" transmite următorul comunicat oficial al marelui stat major francez, publicat în dimineaţa de 13 Septembrie:

„Continuare a reacţiunii artileriei inamice în cursul nopţii.

Pe ziua de ieri aviaţiile au desfăşurat de o parte şi de alta o mare activitate".

Paris 13 (Rador). — Agenţia HAVAS transmite următorul comunicat oficial din seara zilei de 13 Septembrie:

Trupele ameliorează ansamblul poziţiilor luate în cursul zilelor precedente.

Forţele navale reacţionează viguros contra submarinelor inamice.

Acţiune redusă a aviaţiei, din cauza timpului rău.

INAINTAREA FRANCEZILOR

Paris, 13 (Rador). — Agenţia Havas transmite:

Pe frontul dintre Rhin şi Mosella operaţiile în curs au ajuns la două înaintări de o parte şi alta a importantei poziţii alcătuită de oraşul industrial Saarbrucken. Pe de o parte, reducerea ocupaţiei întrândului alcătuit de pădurea Warndt, la vest de Saarbrucken, a fost asigurată din primele zile ale ostilităţilor; pe de altă parte, ocuparea pe o adâncime apreciabilă şi pe un front de 20 km. a regiunii colinelor situate pe malul stâng al râului Blies, între Sarreguemines şi Hornbach, continuă.

In plus, la extremitatea de vest a frontului mişcarea ofensivă a trupelor germane în regiunea Sierck a fost nu numai împiedecată, dar în cursul zilei de ieri trupele franceze au înaintat uşor în acest sector.

Cea mai importantă dintre aceste operaţiuni rămâne însă înaintarea realizată pe malul stâng al râului Blieş, unde în ciuda rezistenţei inamice au fost cucerite poziţii interesante în deosebi bune observatoare.

Inamicul reacţionează în acest sector, deslănţuind trageri lungi ale artileriei. Aviaţia de recunoaştere germană s'a dovedit deasemeni deosebit de activă. In mai multe rânduri, s'au dat deasupra liniilor lupte izolate între avioanele franceze şi cele germane.

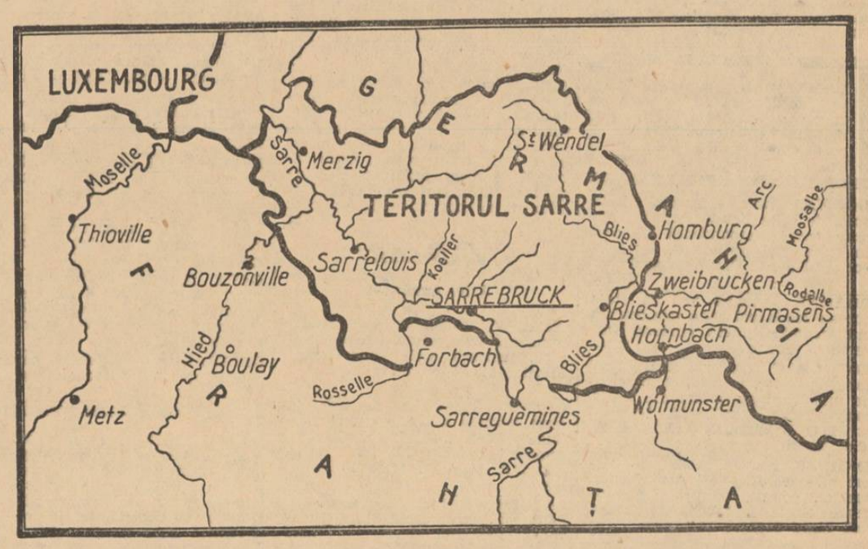
AU INTRAT IN LUPTA CARE DE ASALT ŞI ARTILERIE

Paris, 13 (Rador). — Agenţia „Havas" transmite:

„Le Temps" scrie următoarele cu privire la operaţiunile militare de pe frontul franco-german:

„Luptele ce se desfăşoară pe frontiera noastră nu şi-au schimbat caracterul. Continuă să se urmărească cucerirea posturilor înaintate ale liniei Siegfried, cu ajutorul avantgărzilor sprijinite de care de asalt şi de unităţi de artilerie.

Totuşi, atacurile executate de noi au un succes local foarte interesant. Dată fiind voinţa bine ofirmată a germanilor de a nu ceda teren, înaintarea pe un front de 20 km. şi pe o adâncime însemnată dovedeşte că cooperarea dintre infanterie şi armele însărcinate să o sprijine funcţionează corect în armata noastră şi că soldaţii noştri sunt însufleţiţi de un moral excelent. Inaintarea noastră a continuat eri în acelaş sector, pe o adâncime de 1.500 metri, provocând serioase reacţiuni din partea inamicului şi mai ales din partea artileriei sale".



O privire asupra situaţiei generale de pe frontul răsăritean

Ansamblul forţelor e foarte confuz

Lwow 13 (Rador). — Corespondentul agenţiei HAVAS transmite:

Situaţia pe ansamblul frontului, dela Bug la San, în zorii celei de a treisprezecea zi de ostilităţi, rămâne confuză.

Motivul acestei confuziuni este că corpurile de trupă ale celor două armate în prezent se înterpătrund pe un front de peste 700 km., în acelaşi timp, atacurile şi contraatacurile ce se deslănţuie de o parte şi de alta se dau în direcţii cu totul diferite.

Se pot totuşi desprinde următoarele fapte, privitoare la centrul şi la cele două aripi extreme ale vastului front, care tind de altfel să se lungiască şi mai spre sud, în urma pătrunderii în bazinul Nistrului a unui corp de armată german compus din trupe specializate în războiul de munte şi întărite de unităţi motorizate rapide.

In nord-est trupele germane, cari au trecut de Narew şi de Lomza, şi-au strâmbat axa înaintării spre est, în direcţia Bugului. Ele au fost întărite de unităţi blindate şi motorizate, care acţionează mai ales pe stânga axei de înaintare a acestor coloane şi par să formeze o flancgardă pe linia generală Bialystok-Brzesc, pe Bug. Este sigur că prezenţa atât de înaintată la est de Varşovia a acestei armate germane constituie o ameninţare serioasă. Se pare însă că linia Bugului n'a fost trecută în niciun punct.

In centru, rezistenţa Varşoviei, care se exercita în zilele precedente chiar la limita cartierelor mărginaşe ale oraşului, a putut fi împinsă cu mult mai la vest. Trupele regulate, care alcătuiesc garnizoana oraşului, au văzut misiunea lor considerabil uşurată, graţie concursului miliţiei şi al batalioanelor de lucrători.

BUCLA KUTNO-LODZ-RADOM

Situaţia este mai confuză în vasta buclă pe care o formează cursul Vistulei, şi care are aproape în centru oraşul Lodz. Trupele germane motorizate, care înaintau pentru a lua Varşovia cu forţa, au busculat la dreapta şi la stânga axei lor de înaintare numeroase posturi de trupă polone, mai ales între Lodz şi Vistula, în regiunea Kutno şi în nordul voevodatului Kielce. Aceste trupe, de o importanţă foarte variabilă, sunt în marş cu direcţia generală Vistula, pentru a ajunge grosul forţelor polone care se regrupează îndărătul liniei frontului. Ele dau lupte înverşunate pe flancurile coloanelor germane, mai ales în regiunile Kutno, Lodz şi Radom. Prin simpla lor prezenţă, ele au silit comandamentul german să fie extrem de prudent. După repedea înaintare germană dela vest la est, trupele germane dau acum lupte la nord şi la sud-est de axa lor de aprovizionare, spre a proteja zona etapelor contra unor atacuri de flanc şi de spate.

O MARE ACŢIUNE IN REGIUNEA NISTRULUI SUPERIOR

In noul sector de sud, în regiunea Sanului superior şi a Nistrului superior lupta este deosebit de îndârjită în jurul vechei fortăreţe austriace Przemysl, pe care germanii încearcă să o cuprindă şi pe la sud şi pe la nord. După ce au trecut de regiunea muntoasă, ele pot în acest scop desfăşura în câmpia galiţiană unităţile motorizate care în cursul întregei campanii au fost întrebuinţate de dânşii pe o scară întinsă, ca mijloc de ruptură şi în acelaşi timp în misiunile cavaleriei, de exploatare a succesului iniţial.

Regiunea Nistrului superior formează o câmpie vastă, între contra forturile Carpaţilor care se întind până în regiunea Przemysl şi până în Platoul Cristalin al Podoliei, în regiunea Tarnopol. Indată după eşirea din munţi, aproape la înălţimea localităţii Sanbor, Nistrul îşi întinde pe câmpie cursul nesigur, încet şi liniştit, care însă dă adeseori peste maluri, provocând inundaţii. In sus de Sanbor, râul formează chiar o lungă insulă mlăştinoasă, un fel de deltă internă.

SPERANŢA POLONEZILOR IN AL CINCILEA ELEMENT: NOROIUL

In cercurile militare polone se observă că apărarea poloneză a fost deservită în cursul săptămânii trecute de seceta anormală care a redus în chip considerabil debitul fluviilor şi al râurilor şi a micşorat cu atât mai mult importanţa lor ca obstacole pe teren. Totuşi, de două zile, pe tot întinsul Poloniei a început să cadă o ploae de toamnă. Cercurile polone speră că „al cincilea element: noroiul", pe care Napoleon însuşi l-a identificat în Polonia, va începe să joace un rol care va face cu mult mai dificilă acţiunea corpurilor motorizate germane, chiar pe rarile şosele bune, desfundate depe acum de grelele vehicule de război, şi ale căror poduri peste apele umflate de ploi sunt distruse depe acum fie de soldaţii din genîu poloni, fie de propriile bombardamente ale germanilor.

Evacuarea oraşului Achen

Amsterdam, 13 (Rador). — *Corespondentul Agenţiei Havas transmite:*

Evacuarea oraşului Aachen trebuia să înceapă Miercuri după amiază, după cum anunţă ziarul olandez Allgemeen Handelsblad.

Corespondentul acestui ziar la frontiera germano-olandeză anunţă că toate persoanele sub 19 ani şi toate femeile vor fi obligate să plece. Bărbaţii a căror prezenţă la Aachen nu este indispensabilă au facultatea de a părăsi şi ei oraşul.

Linia ferată Trier-Metz aruncată in aer

Luxembourg 13 (Rador). — Agenţia HAVAS anunţă că germanii au aruncat în aer în faţa localităţii Schengen din Luxembourg, dar fără a răni pe cineva.

Sfărâmături de fier au fost aruncate de explozie în localitatea Schengen calea ferată Trier-Metz.

Ambasadorul Italiei la vice-ministrul de externe japonez

Tokio, 14 (Rador). — D. Giacinto Auriti, ambasadorul Italiei, a făcut Miercuri după amiază o vizită vice-ministrului afacerilor străine, cu care a avut un schimb de vederi asupra situaţiei internaţionale.

—oXo ❖ oXo—

Viză pentru călătorii cari vin in Germania prin Iugoslavia

Belgrad, 13 (Rador). — Corespondentul agenţiei „Havas" anunţă că Germania a restabilit viza obligatorie pentru călătorii cari trec din Iugoslavia în Germania.

—oXo ❖ oXo—

Consulii germani din Canada invitaţi să părăsească ţara

Ottawa, 14 (Rador). — Guvernul canadian a remis consulului general al Germaniei şi celorlalţi consuli germani paşapoarte speciale, invitându-i să părăsească ţara.

—oXo ❖ oXo—

Conferinţa panamericană îşi începe lucrările la 23 Septembrie

Washington, 14 (Rador). — *Ministerul afacerilor străine anunţă că la 23 Septembrie îşi va începe lucrările conferinţa panamericană, care se întruneşte la Panama.*

—oXo ❖ oXo—

Submarinul „Squalus" a fost readus la suprafaţă

Portsmouth, 14 (Rador). — Submarinul „Squalus", care a naufragiat în ziua de 23 Martie, a fost readus la suprafaţă Miercuri după amiază.

Se aminteşte că în acest accident au murit 26 oameni din echipagiul submarinului.

AVION OLANDEZ DOBORÂT DE UN AVION GERMAN

Berlin ,14 (Rador).— Agenţia „D. N. B." transmite:

In afara apelor olandeze, în dreptul insulei Ameland, un avion olandez tip Fokker, care urmărea un avion de recunoaştere german, a fost doborât.

Aparatul german a amerisat imediat şi numai atunci el a recunoscut că avionul doborît este olandez. Echipagiul german a salvat pe cei patru oameni ce formau echipagiul avionului olandez.

Membrii echipagiului avionului olandez sunt numai uşor răniţi. Ei recunosc că au comis o eroare pornind în urmărirea avionului german şi că echipagiul german nu putea să recunoască naţionalitatea avionului lor.

Cercetările continuă.

Un avion german a fost obligat să ateriseze forţat pe insula olandeză Ameland.

Hidroavion german sechestrat in Olanda

Haga, 14 (Rador). — Corespondentul agenţiei „Havas" transmite:

Oficial se anunţă că Miercuri după amiază un hidroavion german, care se afla în apropiere de insula Ameland, în apele olandeze, a fost obligat de avioanele olandeze să amerizeze.

Aparatul german a fost confiscat, iar echipagiul a fost internat.

Turcia nu incheie pact de neagresiune cu Germania

Ankara, 14 (Rador). — Agenţia telegrafică turcă transmite:

Ştirea lansată din sursă străină cu privire la apropiata încheere a unui pact de neagresiune între Turcia şi Germania este lipsită de orice temei.

—oXo ❖ oXo—

ULTIME INFORMAŢII

● *Legaţia Suediei comunică: Noulle interdicţii privitoare la export, stabilite de guvernul suedez şi cari privesc între altele minereurile de fier, lemnul, pasta de lemn, hârtia pentru ziare, precum şi anumite produse de fier şi de oţel, nu au ca obiect încetarea completă a exportului acestor artitcole, ci acel de a pune guvernul în situaţia de a supraveghea exportul. Permise de export vor putea fi eliberate de o autoritate specială, care a fost creată în acest scop.*

● Cancelaria Sf. Sinod anunţă că până în prezent nu s'a făcut nici o convocare a acestui înalt for bisericesc.

● D. Traian Pop, ministrul inventariului avuţiilor publice, a sosit în Capitală, venind dela Cluj unde a avut o seamă de întrevederi.

Din străinătate

● Bratislava 13 (Telegraph Orient). — **Guvernul slovac a interzis ascultarea posturilor de radio străine.**

● Bruxelles, 13 (Rador). — *D. Spaak, ministrul afacerilor străine, a primit Miercuri pe ambasadorii Angliei şi Franţei.*

● Belgrad, 13 (Rador). — **Regina Mamă Maria a primit în audienţă pe dr. Macek, vicepreşedintele consiliului.**

Dr. Macek a fost primit apoi în audienţă de principesa Olga.

● New York, 13 (Rador).— **Companiile de asigurare americane au majorat cu 50 la sută primele de asigurare pentru corăbiile engleze, franceze şi polone.**

● *Atena, 13 (Telegraph Orient).* — Regele George a lucrat azi câteva ore cu comandanţii mai multor corpuri de armată.

● Praga, 13 (Telegraph Orient). — *Ca o consecinţă a stării de război, guvernul protectoratului a dispus restrângerea comerţului cu lăptării, tutun, coloniale, carne, benzină şi săpun.*

● Washington 13 (Rador). — D. Roosevelt a trimis telegrame unui număr de zece fruntaşi democraţi şi republicani din cele două Camere, cerându-le să se întâlnească cu dânsul la Casa Albă, în ziua de 29 Septembrie, după amiază, pentru a avea o convorbire neoficială.

● **Washington, 14 (Rador).** — Ministerul afacerilor străine anunţă că lordul Lothian, ambasadorul Marei Britanii i-a comunicat lista mărfurilor considerate drept contrabandă de război, listă care a fost dată publicităţii la Londra, acum câteva zile.

Familia Ioachim Olteanu cu aceiaş durere anunţă parastasul de şase săptămâni al iubitei şi neuitatei

ILIANA OLTEANU

care va avea loc Sâmbătă 16 Septembrie, orele 11 dimineaţa, la Biserica Sfântul Nicolae Tabaci str. Cuza Vodă. 10

Doamnele Maria Perlea, cu copiii, Flavia cu Nicu Mavromati şi Maria Ronov mulţumesc pe această cale rudelor şi cunoştinţelor cari au luat parte la durerea ce au încercat prin pierderea scumpei lor mamă, soacră, soră şi bunică

ELENA N. POPESCU

6

✝

Generalul Marcel Olteanu, maiorul Marcel Olteanu cu Dora şi Marceluş împreună cu toate rudele au durerea a face cunoscut pierderea scumpei lor soţie, mamă, bunică şi rudă

MARIA
General Olteanu

decedată în ziua de 13 Septembrie la ora 17.30.

Inmormântarea va avea loc Vineri 15 Sept. ora 17 la Cimitirul Belu civil în a cărui capelă se află depusă. 12

✝

Indureraţi Didina, Eugenia şi Lucreţia, surori, anunţă încetarea din viaţă a scumpei lor

Natalia Goran

Inmormântarea va avea loc la cimitirul Belu, ora 3½ Vineri. 1

✝

ACADEMIA DE INALTE STUDII COMERCIALE ŞI INDUSTRIALE REGELE CAROL AL II-LEA DIN CLUJ

anunţă cu profundă întristare încetarea din viaţă, în ziua de 12 Septembrie a. c., a profesorului şi fostului Rector

Dr. Octavian Prie

în vârstă de 64 ani, şi după 37 ani de activitate didactică.

Inmormântarea s'a făcut în ziua de 14 Septembrie a. c., ora 3 p. m., în Cimitirul Central din Cluj.

Domnul să-l odihnească în pace!

Cluj, la 12 Septembrie 1939.

Rectoratul Academiei de Inalte Studii Comerciale şi Industriale

✝

CONSILIUL DE ADMINISTRAŢIE AL BĂNCII AGRARE S.A. CLUJ

cu profundă durere anunţă încetarea din viaţă a valorosului şi nepreţuitului său preşedinte

Dr. Octavian Prie

fost rector şi profesor la Academia de Inalte studii comerciale şi industriale, fost secretar general la resortul instrucţiei publice, fost membru al Comisiei de unificare şi membru al diferitelor instituţii culturale, fost vice-preşedinte al Camerei deputaţilor, fost senator, decorat cu mai multe ordine,

întâmplată în ziua de 12 Septembrie 1939, noaptea, la ora 1.

Inhumarea rămăşiţelor pământeşti s'a făcut la Cluj, în ziua de 14 Septembrie 1939, ora 3 p. m., dela locuinţa defunctului, str. Biserica Ortodoxă nr. 18.

Cluj, la 12 Septembrie 1939.

Fie-i ţărâna uşoară şi memoria binecuvântată.

Consiliul de administraţie